



## ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Выключатели элегазовые серии ВГГ предназначены для коммутации электрических цепей при рабочих и аварийных режимах в сетях трехфазного переменного тока с заземленной нейтралью на номинальные напряжения 330, 750 кВ. В качестве дугогасительной и изолирующей среды используется элегаз (SF<sub>s</sub>-шестифтористая сера).

Выключатели имеют автономный гидравлический привод типа ПГВ-12А1Т, ТУ 3414-010-48316876-2001. Технические условия на выключатели ТУ 16-2004 2БП.029.016 ТУ согласованы с ОАО «ФСК ЕЭС». Выключатели соответствуют ГОСТ 687.

#### GENERAL

Series WGG SF<sub>s</sub> circuit breakers are designed for switching electric circuits in operating and emergency duties in 330, 750 kV three-phase ac earthed neutral systems. Sulfur hexafluoride SF<sub>6</sub> (SF<sub>6</sub>-gas) is used as an arc-extinguishing and insulating medium.

The circuit breakers have an independent hydraulic operating mechanism of type PGW-12A1T as per TY 3414-010-48316876-2001. The specifications for the circuit breakers TY 16-2004 2БП.029.016 ТУ have been coordinated with OJSC «FSC UES». The circuit breakers conform to GOST 687.

#### СТРУКТУРА УСЛОВНОГО ОБОЗНАЧЕНИЯ

например, для выключателя на 750 кВ

for example, for circuit breaker at 750 kV

**В** – выключатель \ **W** – circuit breaker

Г – газовый \ **G** – gas

Г – с гидроприводом \ G – with hydraulic operating mechanism

**750** – номинальное напряжение, кВ \ rated voltage, kV

II\* – категория внешней изоляции в соответствии с ГОСТ 9920

\ external insulation category as per GOST 9920

40 - номинальный ток отключения, кА\rated breaking current, kA

**3150** – номинальный ток, А\rated current, А

У1 – климатическое исполнение и категория размещения по ГОСТ 15150 \ climatic version and location category as per GOST 15150

## УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Значения климатических факторов внешней среды – по ГОСТ 15150 и ГОСТ 15543.1 для климатического исполнения У1. при этом:

■ рабочее значение температуры окружающего воздуха от минус 45°С до плюс 40°С.

Выключатели пригодны для работы при следующих условиях:

- толщина корки льда при гололёде не более 20 мм,
- скорость ветра при наличии гололёда не более 15 м/с,
- скорость ветра при отсутствии гололёда не более 40 м/с,
- \_ допустимое тяжение проводов в горизонтальной плоскости, приложенное к выводам:

выключателя ВГГ-330 – 1500 Н, выключателя ВГГ-750 - 1750 Н.

Окружающая среда – невзрывоопасная. Содержание коррозионно-активных агентов - по ГОСТ15150 (для атмосферы типа II).

## **OPERATING CONDITIONS**

The values of climatic factors of an ambient environment shall be as per GOST 15150 and GOST 15543.1 for climatic version Y1 and correspond to the following conditions:

operating value of ambient temperature: from minus 45°C to plus 40°C.

The circuit breakers shall be suitable for service under the following conditions:

- ice cover at glazed frost: 20 mm, maximum;
- wind speed at glazed frost: 15 m/s, maximum;
- wind speed in case of no glazed frost: 40 m/s, maximum;
- the permissible wire tension force applied to the circuit breaker circuit breaker terminals in the horizontal plane:

for WGG-330 - 1500 N.

for WGG-750 - 1750 N.

The environment shall be explosion-proof with the contents of corrosion attacking agents as per GOST 15150 (for type II atmosphere).



# ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

# **TECHNICAL DATA**

Наименование параметра Parameters	Величина параметров для исполнения Value for versions		
	BГГ-330 WGG-330	ВГГ-750 WGG-750	
Номинальное напряжение, кВ Rated voltage, kV	330	750	
Наибольшее рабочее напряжение, кВ Maximum operating voltage, kV	363	787	
Номинальный ток, A Rated current, A	31	50	
Номинальный ток отключения, кА Rated breaking current, kA	40		
Номинальный ток включения, кА Rated making current, kA	-		
■ наибольший пик peak	10	)2	
<ul> <li>начальное действующее значение периодической составляющей initial rms value of periodic component</li> </ul>	4	0	
Ток электродинамической стойкости, кА Short-time electrodynamic current, kA	102		
Ток термической стойкости, кА Short-time thermal current, kA	40		
Время протекания тока термической стойкости, с Short-time thermal current flow time, s	3		
Полное время отключения, с Total break time, s	0,05		
Собственное время отключения, с, не более Opening time, maximum, s	0,025		
Собственное время включения, с, не более Closing time, maximum, s	0,	1	
Macca газа $SF_6$ в выключателе, кг Mass of $SF_6$ -gas in circuit breaker, kg	46	120	
Расход элегаза на утечки в год, % от массы элегаза, не более	0,	5	
SF <sub>6</sub> -gas consumption for leakage per year, % SF <sub>6</sub> -gas mass, maximum			
Абсолютное давление элегаза, приведенное к температуре плюс 20°C, МПа: Abs	solute SF <sub>6</sub> -gas pressure referred to 20°C, MPa:		
■ давление заполнения (номинальное) filling pressure (rated)		0,5	
■ давление предупредительной сигнализации warning pressure	0,44		
<ul> <li>давление блокировки (запрета оперирования или принудительного отключения с запретом на включение) pressure of interlocking (inhibition for operating or forced opening with inhibition for closing)</li> </ul>	0,42		
Ресурс по коммутационной стойкости (допустимое число операций O/B) при то для каждого полюса: Switching durability (permissible number of O/C operations)			
■ свыше 60 до 100% from 60 up to 100%		20/10	
■ от 30 до 60% from 30 up to 60%	34/17		
■ рабочие токи не более 3150 A maximum operating currents of 3150 A	3000/3000		
Pecypc по механической стойкости, циклов B-tп-O, не менее Mechanical durability, «C-dead time-O» cycles, minimum	5000		
Число коммутирующих контактов внешних вспомогательных цепей: Number of s	witching contacts in exte	rnal auxiliary circuits:	
■ нормально замкнутых normally closed	1	2	
■ нормально разомкнутых normally open	1	2	
Напряжение постоянного тока цепей управления и вспомогательных цепей, В Control and auxiliary circuits dc voltage, V	220		
Номинальное давление масла в гидроприводе, МПа Rated oil pressure in hydraulic operating mechanism, MPa	19	19,8	
* Номинальное напряжение трехфазного переменного тока питания электродвигателя насосного агрегата гидропривода (ГНА), В * Rated ac voltage to supply motor of pump unit (HPU) of hydraulic operating mechanism, V	400		
Номинальная мощность каждого электродвигателя ГНА, кВт Rated power of each motor of HPU, kW	0,37		
Ток потребления влючающего (ЭВ) и отключающего (ЭО) электромагнитов каждого гидропривода, A Consumption current of closing (EC) and opening (EO) electromagnets of each hydraulic operating mechanism, A	2,0		

Наименование параметра Parameters	Величина параметров для исполнения Value for versions	
	BГГ-330 WGG-330	BГГ-750 WGG-750
Macca выключателя, кг Mass of circuit breaker, kg	8500	20000
Междуполюсное расстояние, мм, миним. Pole-to-pole distance, mm, minimum	5000	10000
Срок службы до среднего ремонта, лет Service life to midlife repair, years	20	
Срок службы лет, не менее Service life, years, minimum	40	

По требованию заказчика возможна установка электродвигателя постоянного тока на номинальное напряжение 220 B.

Гарантийный срок со дня ввода выключателя в эксплуатацию – 5 лет при наработке, не превышающей значений ресурса по механической или коммутационной стойкости.

On Customer's request, the installation of dc motor at rated voltage 220 V is possible.

The warranty period since the date of the circuit breaker commissioning should be 5 years if the service life does not exceed the mechanical or switching durability values.

## КОНСТРУКЦИЯ

Выключатель представляет собой комплект из 3-х механически не связанных друг с другом полюсов и распределительного шкафа.

Каждый полюс (полуполюс ВГГ-750) включает в себя дугогасительное устройство с конденсаторами для равномерного распределения напряжения, опорную колонку фарфоровых изоляторов, установленную на цоколе с гидроприводом. Гидропривод осуществляет оперирование выключателем. Связь между приводом и контактами дугогасительного устройства осуществляется посредством изоляционной тяги, проходящей внутри колонки опорных изоляторов.

Каждый полюс (полуполюс ВГГ-750) снабжен индикатором плотности элегаза для сигнализации о снижении давления элегаза.

В распределительном шкафу размещены элементы электрической части схем управления гидро-насосными агрегатами приводов. Гидропривод и распределительный шкаф снабжены основным и антиконденсатным подогревами и системой автоматического управления основным подогревом.

Автономные гидравлические привода обеспечивают работу полюсов (полуполюсов ВГГ-750) выключателя в простых операциях «О» и «В» и в сложных циклах. Привода имеют автоматическую систему управления гидронасосным агрегатом для подкачки масла в систему высокого давления, что позволяет постоянно поддерживать уровень запасенной энергии. Привода имеют счетчики числа срабатываний выключателя и указатель положений выключателя «В» и «О».

Габаритно-присоединительные размеры полюсов элегазовых выключателей приведены на рисунке 1. Принципиальная электрическая схема управления гидроприводом приведена на рисунке 2.

### **DESIGN**

The circuit breaker comprises a set of three mechanically unrelated poles and a distribution cabinet.

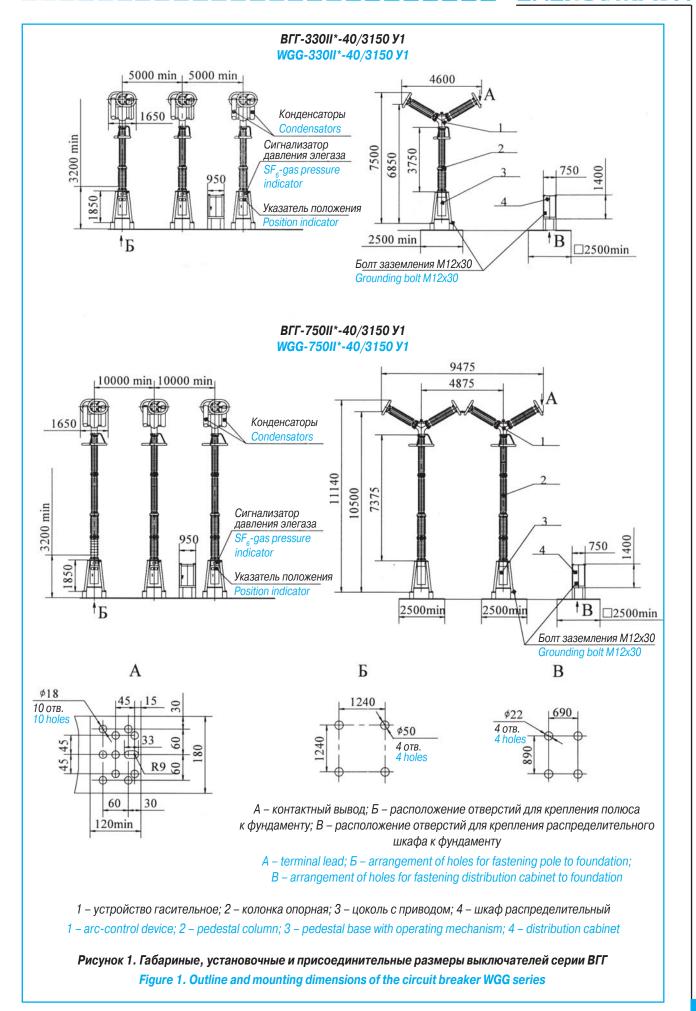
Each pole (semipole of WGG-750) comprises an arc-control device with condensers for balance distribution of voltage, a pedestal column of porcelain insulators, wich were installed on a pedestal base with an hydraulic operating mechanism. The hydraulic operating mechanism serves for opening and closing of the circuit breaker. The operating mechanism couples with the arc-control device contacts by means of the insulation tie-rod that passes inside the pedestal insulators column.

Each pole (semipole of WGG-750) is provided with the SF<sub>6</sub>gas density indicator which signals that SF<sub>6</sub>-gas pressure drops.

The electric components for the control circuits of the hydraulic pump units of the operating mechanisms are arranged in the distribution cabinet. The hydraulic operating mechanism and the distribution cabinet are provided with the main and the anticondensation heating devices as well as the automatic control system for the main heating.

The independent hydraulic operating mechanisms provides the operation of the circuit breaker poles (semipoles of WGG-750) in simple operations «Opening and Closing» and in complex cycles. The operating mechanisms are provided with the hydraulic pump unit control system for pumping the oil into the highpressure system, enabling the stored energy level to be kept constantly. The operating mechanisms are provided with counters of circuit breaker operations and circuit breaker «Closing» and «Opening» position indicator.

The outline and mounting dimensions of the circuit breaker poles are given in Figure 1. The hydraulic operating mechanism control circuit diagram is given in Figure 2.



ЭНЕРГОМАШ

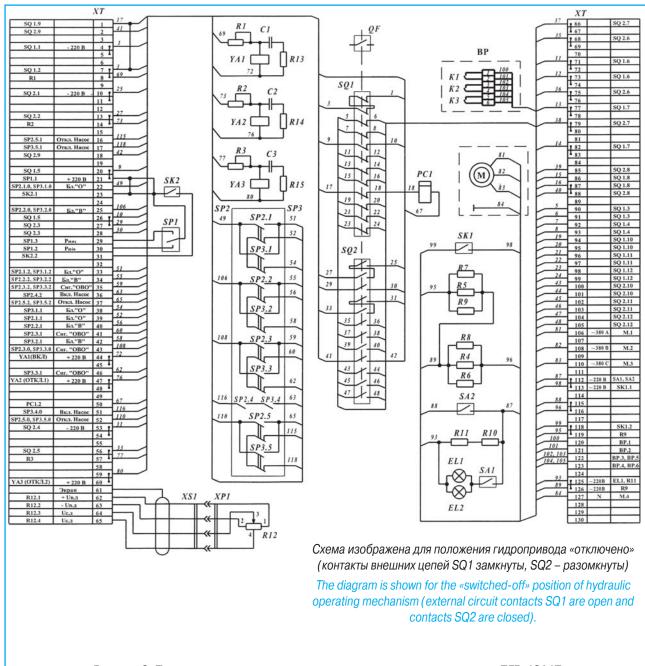


Рисунок 2. Принципиальная электрическая схема управления приводом ПГВ-12А1Т

Figure 2. The hydraulic operating mechanism PGW-12A1T control circuit diagram

#### КОМПЛЕКТНОСТЬ ПОСТАВКИ

- 1. Основной комплект: три полюса выключателя, распределительный шкаф, одиночный комплект ЗИП, элегаз для первой заправки.
- 2. Групповой комплект ЗИП 1 комплект на группу выключателей, поставляемых в один адрес.
- 3. Дополнительно предлагаемые опции:
  - 3.1 Площадки обслуживания комплект на 1 выключатель.
  - 3.2 Защитные экраны комплект на 1 выключатель.

#### **DELIVERY SET**

- 1. Main set: three poles of circuit breaker, distribution cabinet, single maintenance kit, SF<sub>6</sub>-gas for first filling.
- 2. Group maintenance kit 1 set per group of circuit breakers delivered to the same location.
- 3. Options offered additionally:
  - 3.1 Service platforms set per one circuit breaker.
  - 3.2 Guard shields set per one circuit breaker.



#### Перечень обозначений элементов электрической схемы привода ПГВ-12А1Т

Operating mechanism ΠΓΒ-12A1T circuit diagram symbols

QF	главные контакты выключателя main contacts of circuit breaker			
SP1	сигнализирующий манометр signaling manometer			
SP2, SP3	5-позиционные электроконтактные устройства 5-position electric-contact devices			
SP2.1, SP3.1	переключатели, осуществляющие блокировку операций «O» switches for locking «O» operations			
SP2.2, SP3.2	переключатели, осуществляющие блокировку цикла «BO» и операций «B» switches for locking «CO» cycle and «C» operations			
SP2.3, SP3.3	переключатели, осуществляющие функцию предупреждения при снижении оперативного запаса масла switches for warning signaling at reduction of operational oil capacity			
SP2.4, SP3.4	переключатели, осуществляющие включение двигателя switches for motor switching-on			
SP2.5, SP3.5	переключатели, осуществляющие отключение двигателя switch for motor switching-off			
SK1, SK2	датчики-реле температуры temperature detecting relays			
R5, R7, R9	основной обогрев main heating			
R4, R6, R8	резервный обогрев reserve heating			
R10, R11	антиконденсатный обогрев anticondensation heating			
EL1, EL2	лампы освещения illumination lamps			
R12	датчик перемещения штока stick transference sensor			
PC1	счетчик импульсов pulse counter			
YA1, YA2, YA3	пусковые электромагниты оперативного включения, оперативного отключения и защитного отключения starting electromagnets for effective closing, effective opening and protective opening			
R1, R2, R3,	добавочные сопротивления в цепях электромагнитов			
R13, R14, R15	additional resistors in electromagnet circuits			
C1, C2, C3	конденсаторы в цепях электромагнитов capacitors in electromagnet circuits			
SQ1, SQ2	контакты блока ККВЦ KKBЦ unit contacts			
М	трехфазный электродвигатель three-phase motor			
SA1	тумблер, включающий освещение в шкафу cabinet illumination toggle-switch			
SA2	тумблер, включающий резервный обогрев reserve heating toggle-switch			
BP	сигнализатор давления элегаза фирмы WIKA WIKA's SF <sub>6</sub> -gas pressure indicator			
K1	сигнализирует о снижении давления элегаза до 0,34 МПа signals that $SF_{_6}$ -gas pressure drops down to 0.34 MPa			
K2, K3	блокируют цепи оперирования выключателем при снижении давления элегаза до 0,32 МПа interlocks circuit breaker operating circuits when SF <sub>6</sub> -gas pressure drops down to 0.32 MPa			

## ФОРМУЛИРОВАНИЕ ЗАКАЗА

## **ORDER FORM**

1.	Выключатель ВГГ-750II*-40/3150 У1 (ВГГ-330II*-40/3150 У1),
	включая одиночный комплект ЗИП и баллоны элегаза для первой заправки
	выключателя, ТУ 16-2004 2БП.029.016 ТУ
	Circuit breaker WGG-750II*-40/3150 Y1 (WGG-330II*-40/3150 Y1)
	including single maintenance kit and SF <sup>6</sup> -gas bottles for the first filling of circuit breaker
	ТУ 16-2004 2БП.029.016 ТУ

2. Комплект ЗИП групповой (приспособления, необходимые для монтажа выключателя и для закачки газом)

Group maintenance kit (accessories for circuit breaker erection and gas filling)

Дополнительно предлагаемые опции: Options offered additionally:

- 3. Площадки обслуживания приводов выключателя Service platforms for circuit breaker operating mechanisms
- 4. Защитные экраны над приводами Guard shields over operating mechanisms

	mark the quantity	
,		шт. pcs.
		комп. sets
		комп. sets
		комп. sets



BFF-330 II\*

ΒΓΓ-750 II\*

620017, г. Екатеринбург, ул. Фронтовых бригад, 22 Отдел продаж

тел.: (343) 324-51-23, факс: (343) 324-58-02

e-mail: vva.cmc@energomash.ru

Главный конструктор

тел.: (343) 324-56-32, факс: (343) 324-58-09

ГРУППА КОМПАНИЙ "ЭНЕРГОМАШ" 119034, г. Москва, Бутиковский пер., 14, стр. 5 тел.: (495) 792-39-51, факс: (495) 792-39-75 e-mail: corp@energomash.ru, www.energomash.ru

22, Frontovykh brigad Str., Ekaterinburg, 620017, Russia Sales department

phone: +7 (343) 324-51-23, fax: +7 (343) 324-58-02

e-mail: vva.cmc@energomash.ru

Chief designer

phone: +7 (343) 324-56-32, fax: +7 (343) 324-58-09

COMPANIES GROUP "ENERGOMASH"
5-14, Butikovsky per., Moscow, 119034, Russia
phone: +7 (495) 792-39-51, fax: +7 (495) 792-39-75
e-mail: corp@energomash.ru, www.energomash.ru